

نوشته؛ دکتر احمد غوریان

## نقش اضطرار در مسوّلیت مدنی

### مقدمه

قانون مدنی حالت اضطرار را تعریف نکرده و فقط در ماده ۶۰۶ ضمناً علام اعتبار معامله اضطراری تصریح می‌نماید که اگر کسی در نتیجه اضطرار اقدام به معامله کند مکره محسوب نمی‌شود. در اکثر کتب حقوقی نیز بدون اینکه تعریف جامعی از این اصطلاح ارائه شود، حالت اضطرار به اختصار با اکراه مورد مقایسه قرار گرفته و به تاء نیز اضطرار بر اراده مفسط و اثر حقوقی معامله اضطراری اشاره کوتاهی شده است، در حالیکه اثر حقوقی اضطرار در مسئولیت ناشی از جرم و شبه جرم اغلب به سکوت برگزار شده است.

تاریخی که بعضی از استادان حقوق بشر حزیر از اضطرار ارائه داده اند نیز بنحوی نیست که مفهوم حقوقی اضطرار کاملاً "روشن" شود.

۱ - مرحوم مصطفی عدل در تعریف اضطرار می‌نویسد. اضطرار وقتی است که داعیه عقد مخصوصاً "برای واقع ساختن آن ایجاد نشده بلکه در نتیجه حادثه اتفاقی موجود باشد". (۱)

در این تعریف و توضیحات بعدی آن منظور از کلمه "داعیه" "روشن" نیست چه "اغراض و دواعی" کوئاکون شخص را بر انجام معامله تحریک می‌کند و از میان آنها همیشه غرض خاصی که از سایرین مهمتر است جهت معامله نامیده می‌شود. "(۲)

(۱) مرحوم مصطفی عدل، حقوق مدنی، انتشارات امیرکبیر، جاپ هفت سال ۱۳۴۲ صفحه ۱۲۲

(۲) آقای دکتر ناصر کاتوزیان، حقوق مدنی، جلد اول، صفحه ۳۲۲ شماره ۳۱۶ "تمیز

"جهت معامله از سایر دواعی"

بنظرسنجی رسید که منظور از داعیه در تعریف فوق انگیزه و یا جهت معامله باشد چه کلمه داعیه در ارتباط با واقع ساختن عقد قرار گرفته لذا می‌توان گفت که کلمه داعیه در این جمله بجای قصد بکار رفته است که‌اگر این استنباط صحیح باشد معاشر اضطراری از نظر مؤلف معامله‌ای خواهد بود که در آن قصد وجود ندارد.

۲- مرحوم دکتر سید حسن امامی اضطرار را هالتی می‌دانند که "معامله کننده در اثر وضعیت اقتصادی یا اجتماعی خود ناچار بانجام معامله می‌شود . . . ." (۱) درخصوص این تعریف باید اضافه کرد که اولاً "اضطراره می‌شود در اثر وضعیت اقتصادی و اجتماعی خود ناچار بانجام معامله نمی‌شود . کاه‌حتی وضعیت اجتماعی و اقتصادی اضطرار کوچکترین نقشی در انجام معامله ندارد و تنها حوادث و وقایع خارجی و یا اوضاع واحوال خاصی است که او را وادرار با عقد قراردادی می‌نماید . مثال کلاسیک آن مثال ناخداei است که کشتی اش در حال غرق شدن است و در این حالت تعهد می‌کند مبلغی را بکسی که او را از این وضع نجات دهد بپردازد درحالیکه هیچگونه تناسب و تعادلی بین مبلغ تعهد شده و کار انجام شده وجود ندارد.

ثانیاً در این تعریف مانند تعریف قبلی اضطرار صرفاً "در محدود مسوء‌ولیت ناشی از قراردادها تعریف شده و اعمال و رفتارناشی از حالت اضطرار را که در قلمرو مسوء‌ولیت ناشی از جرم و شبه جرم است، در بر نمی‌گیرد.

۳- اضطرار از نظر آقای دکتر جعفری لنگرودی "haltی است که در آن تهدید وجود ندارد ولی اوضاع و احوال برای انجام یک عمل طوری است که انسان با وجود عدم رضایت و تعایل به آن کار، بسابقه آن اوضاع و احوال آن کار را علیرغم میل باطنی خود ولی از روی قصد و رضای خاصی (که آنرا در حقوق مدنی رضای معاملی می‌نامند) آن معامله یا آن کار را انجام می‌دهد و این مقدار از رضا حداقل رضائی است که وجود آن شرط نفوذ عقد است". (۲)

بدون اینکه در اینجا مفهوم "رضای معاملی" یا حداقل رضای لازم را مورد بحث قرار دهیم اشاره می‌کنیم که در این تعریف تاءکید شده است که در حالت اضطرار تهدید وجود ندارد و حال آنکه اضطرار نیز مانند مکره در معرض تهدید است منتها در حالت اکراه

(۱) مرحوم دکتر سید حسن امامی، حقوق مدنی، جلد اول صفحه ۱۹۶

(۲) آقای دکتر جعفری لنگرودی، ترمینولوژی حقوقی، صفحه ۶۵ شماره ۴۲۴

تهدید ، فشار ، نگرانی و ترس توسط اکراه کننده یا شخص ثالث به مکره وارد می شود و هدف از آن وادار کردن این بانجام معامله است ولی در حالت اضطرار تهدید ، فشار ، ترس و نگرانی ناشی از وقایع و یا اوضاع و احوال خارجی است ، اوضاع و احوال یا وقایعی کطرف قرارداد مضرور در ایجاد آن نقشی نداشته است ولی از آن سوی استفاده یا حداقل به مردمداری غیر عادلانه می کند . آنچه مسلم است این است که مضطرب نیز مانند مکره در حالت تهدید ، فشار ، ترس و نگرانی قرار داشته و تحت تأثیر شدید این حالت بوده است که تعهداتی را پذیرفته و یا اعمال و رفتاری را که منجر به خسارت شده است انجام داده است . این تعریف در میان تعاریف حقوقی دارای این حسن منحصر بفرد است که تعریف اضطرار در محدوده مسؤولیت قراردادی محدود نشده و اعمال و رفتار ناشی از حالت اضطرار را نبیز در بر می گیرد .  
 ۴- آقای دکتر ناصر کاتوزیان در تعریف اضطرار می نویسد " در اضطرار فشاری که به معامل وارد می شود ، نتیجه اوضاع و احوالی است که مقصود از آن اجبار او به انجام معامله نبوده است . در این مورد محرك انشاء عقد امری درونی و شخصی است و تقاضا آن با سایر معاملات در این است که این محرك ناشی از اشتیاق بانجام معامله نیست بلکه لزوم فرار از ضرر دیگری آنرا بوجود آورده است "(۱)

۵- اضطرار از نظر آقای دکتر سید حسین صفائی حالتی است که در آن " کسی در نتیجه پیش آمدهای خارج از قرارداد بیدون اینکه تهدیدی به منظور انجام معامله از جانب کسی متوجه شده باشد مجبور به بستن قرارداد گردد "(۲) . این تعریف نیز مانند غالب تعاریف قبلی اولاً " منحصراً در محدوده مسؤولیت قراردادی صادق است ثانیاً اینکه " محرك انجام معامله " (لزوم فرار از ضرر دیگر) در تعریف نخست " واجبار به انعقاد قرارداد " در تعریف بعدی تا چه حد ببروی قصد و رضا تأثیر می گذارد از تعاریف فوق است بسط نمی شود . بهارت دیگر معلولیت یا سلامت رضای مضطرب بوضوح از تعاریف فوق مشاهده نمی شود . با این توضیح می توان گفت که : اضطرار حالتی است که در آن ، شرایط و اوضاع و احوال خارجی بنحوی است که مضطرب دون اینکه توسط کسی مورد تهدید و فشار

(۱) آقای دکتر ناصر کاتوزیان ، حقوق مدنی ، جلد اول ، مقدمه ، احوال ، کلیات قرارداد ، صفحه ۲۹۵ شماره ۲۸۳ .

(۲) آقای دکتر سید حسین صفائی ، دوره مقدماتی حقوق مدنی ، جلد دوم ، تعهدات و قرارداد ، صفحه ۱۲۸ .

قرارگیرد با قصدولی بدون رضایت واقعی و علیرغم میل باطنی خود تحت نامه شرایط و مقتضیات موجود به قبول تعهد با انجام عملی مبادرت می‌نماید. پس از این مقدمه کوتاه لازم بنظر می‌رسد که نقش اضطرار در مسوء‌ولیت مدنی در دو بحث، نخست در قلمرو مسوء‌ولیت قراردادی و سپس در زمینه مسوء‌ولیت ناشی از جرم و شبه جرم مورد مطالعه قرار گیرد.

### نقش اضطرار در مسوء‌ولیت قراردادی

در حقوق ایران که اصل حاکمیت اراده در ایجاد تعهدات، استباط و تغییر آنها پذیرفته شده است. رکن اساسی هر عقد را توافق دواراده (اراده طرفین) تشکیل می‌دهد. (۱) قانونگذار ایران کمترین عقود و قراردادها از حقوق اسلام و حقوق اروپائی الهام گرفته، اصل حاکمیت اراده را حاکم بر قراردادهای خصوصی افراد قرار داده و در ماده ۱۵ و ۲۵۴ قانون مدنی باین اصل اشاره نموده است. قانون مدنی به پیروی از فقه اسلام در اراده دو عنصر قصد و رضا را تشخیص از هم تفکیک می‌نماید. وجود عنصر اول وجود سلامت عنصر دوم تواماً "شرط صحت هر عقدی است. شرط سلامت عنصر دوم این است که اراده اعلام شده منطبق با میل و اراده باطنی باشد و برای این منظور لازم است که اراده اعلام شود. بعبارت دیگر صاحب اراده باید دور از هرگونه تهدید و فشار در محیطی فارغ از هرگونه اکراه و اشتباہ آزادانه نفع و ضرر خود را تشخیص داده و میل باطنی خود را با عنقاد قرارداد اعلام دارد. ارادهای که اعلام می‌شود چنانچه به جهتی از جهات منطبق با رضای باطنی نباشد رضای سالمی نیست و بر حسب مورد بطلان یا عدم نفوذ معامله را بدبیال دارد.

ابطال یا عدم نفوذ در واقع نشان دهنده و ضعافت اجرای اهمیتی است که قانونگذار برای آزادی اراده طرفین قرارداد قائل شده است.

مسئلیت اراده یا بعبارت دیگر عیوب رضا در حقوق ایران منحصر به اشتباه و اکراه

(۱) – اصل حاکمیت اراده محدود به قلمرو عقود معین (با نام) نیست و به عقود غیر معین و اتفاقات زیر سوابی پیدا می‌کند.

است (ماده ۱۹۹ ق. م) در حقوق فرانسه عیب و تدلیس و غبن نیز مانند اشتباه و اکراه از جمله عیوب رضاست. ولی قانون مدنی به تبعیت از فقه، اولاً فقط از اشتباه و اکراه بعنوان عیوب رضا نام می‌بردو عیب و تدلیس و غبن را در عداد خیارات محسوب می‌کند.

ثانیاً "در موارد خیارات قانون مدنی بطور کلی عقد را قابل فسخ می‌دانند و می‌دانیم که عقد قابل فسخ عقد صحیح و نافذی می‌باشد. در نتیجه در موارد تدلیس و غبن و عیب رضای متضرر از نظر قانون مدنی ایران رضای سالم و معتدلی است (۱) مبنای اعمال حق فسخ نیز جبران ضرر متضرر است نه معلولیت رضای او و حال آنکه از نظر معلولیت رضا تفاوت چندانی بین اشتباه و تدلیس وجود ندارد.

باتوجه به مطالب فوق حال باید دید اضطرار از نظر علمی و حقوقی و نه از دید قانونی تاچه حد بر اراده مضطرب ناء نیز می‌گذارد و آزادی اراده وی را تاچه میزان محدود می‌کند؟ چه فرقی است بین اکراه و اضطرار؟ آیا می‌توان مانند بعضی از موالفین (۲) بطور اطلاق ادعا کرد که رضای مضطرب رضای معاملی است و این مقدار از رضا حداقل رضای است که وجود آن شرط نفوذ عقد است؟ وبالاخره اثر حقوقی اضطرار چیست و تا چه حد در میزان مسوء‌ولیت مدنی قراردادی مضطرب را تثیر می‌گذارد. پاسخ به شوالات مترونه فوق موضوع گفتار نخست و گفتار دوم این مبحث است.

### گفتار نخست – یگانگی مفهوم اضطرار و اکراه

تعیین حد مورز بین مفهوم اضطرار و اکراه بسیار مشکل است. علت آنهم این است که در واقع تفاوت عمده‌ای بین اکراه و اضطرار وجود ندارد (۳). جز اینکه در اکراه تهدید و فشار بطور مستقیم و توسط شخص طرف قرارداد یا شخص ثالث به مکره وارد می‌شود و هدف از آن وادار ساختن او با نجام معامله‌است در حالیکه در حالت اضطرار، بدون اینکه معامل

(۱) مرحوم دکتر حسن امامی، حقوق مدنی جلد اول صفحات ۱۷۸ و ۱۷۹

(۲) آقای دکتر جعفری لنگرودی، ترمینولوژی حقوقی صفحه ۶۵ شماره ۴۲۴

(۳) آقای دکتر ناصر کاتوزیان، تألهیف پاد شده، صفحه ۲۹۵ شماره ۲۸۳

از جانب کسی تهدید شود و یا تحت فشار قرار گیرد، فشار و تهدید ناشی از اوضاع و احوال خارجی و یا مجموعه‌ای از پیش‌آمدهای خارج از قرارداد است و این فشار و تهدید است که او را قادر بقیوں تعهداتی می‌نماید.

چنانچه ملاحظه می‌شود رضایت مضرر مانند مکره بانجام معامله آزادانه اعلام نشده است، رضای مضرر با توجه به تهدید و فشار ناشی از شرایط و اوضاع و احوال خارجی رضای معلومی است. حتی نویسنده‌گانی که باعتبار معامله‌اضطراری معتقدند معلومیت رضای مضرر را صراحتاً "پذیرفته اند" (۱) منتها اضافه کرده‌اند که در حقیقت هر کس در زندگی کم و بیش بر اثر اضطرار معمالتی انجام می‌دهد و قولی‌بی اعتباری معامله‌اضطرر به استحکام و استواری معاملات خلل وارد می‌ورد. اگرچه موقع در قسم اثرباره اضطرار در مورد اینکه این نظریه تا چه حد می‌تواند قابل قبول باشد صحبت خواهیم کرد ولی در این حادثه ای این نکته ضروری است که قبول معلومیت رضا و معتبر دانستن معامله‌اضطراری در تضاد آشکار با اصل رضای بودن قرارداده است. رضای سالم است یا معلوم و اگر معلوم است باید آثار حقوقی معلومیت را بدنیال داشته باشد. بصرف اینکه قانون مدنی معامله اضطراری را معتبر دانسته است نمی‌توان آنرا معتبر اعلام کرد. چه منطق حقوقی در حل مسائل حقوق ملزم به تبعیت از راه حل‌های قانونی نیست.

آنچه بعضی از نویسنده‌گان تحت عنوان رضای معاملی یا حداقل رضای لازم عنوان کرده اند بنظر قابل قبول نمی‌رسد چه اضطرار بطوریکه خواهیم دیدنها تنها رضا را معیوب می‌کند، بلکه گاه آنچنان شدید است و در مضرر موئزواقع می‌شود که موجب زوال قصد نیز می‌گردد، در این حال چطوری می‌توان گفت که رضای مضرر حداقل رضای لازم است. بدینه است هر متعهدی که ادعای اضطرار کند بصرف ادعای مضرر بودن او پذیرفته نمی‌شود، تشخیص اینکه حداقل رضای لازم یا رضای معاملی در معامله‌ای که ادعای اضطرار در آن شده است، وجود دارد یا خیر؟ با قاضی است و اگر قاضی تشخیص داد که رضای معاملی موجود است و معامله معتبر است با این تشخیص در واقع اضطرار را در معنای حقوقی آن رد کرده است. گذشته از اینها حداقل رضای لازم یا رضای معاملی الزاماً "در مرز محدوده رضای سالم است و چنانچه گفته شود که در معامله‌اضطراری رضای معاملی وجود دارد در واقع پذیرفته ایم

که رضا در معامله اضطراری رضای سالی است و حال آنکه اکثریت قریب باتفاق موافقین حقوق مولولیت رضا را در معامله اضطراری صراحتاً پذیرفتند. واقعیت این است که در اضطرار تنها عامل تهدید و اجبار تغییر کرده است و گرنه چنانچه بحالت روانی و روحی مضطرب در زمان اعقاد قرارداد توجه شود شرایط و اوضاع و احوال خارجی بنابراین بمنحوی است که رضای اعلام شده از طرف مضطرب بارضای واقعی و باطنی وی منطبق نیست، مضطرب با اینکه قادر است راضی نیست.

وقتی که در حقوق ایران اصل رضای بودن عقود قراردادها پذیرفته شده است، عامل مولولیت رضا چه ناءنیری می‌تواند در صحت و اعتبار عقد داشته باشد. بعلاوه وقتیکه تهدید و اجبار از ناحیه شخص ثالث نیز بعنوان اکراه هم در قانون و هم در دکترین پذیرفته شده است (۱) چه دلیل منطقی می‌توان برای رد مولولیت رضا ارائه داد، وقتی که این مولولیت ناشی از اوضاع و احوال خارجی است (حالت اضطرار).

آقای دکتر جعفری لنگرودی در رساله دکتری خود تحت عنوان "ناءنیر اراده در حقوق مدنی" در مورد رضای مکره می‌نویسد. "شخصی که از روی اکراه و ادار بانجام عملی می‌شود واقعاً" قصد نیجه دارد یعنی فتد دارد که اثر حقوقی معینی را بوجود آورد ولی غرض او این است که تهدید اکراه کننده را رفع نماید. مکره با اینکه قصد دارد، رضایت ندارد. (۲) علی‌برغم این اظهار نظر صریح و مطلق در صفحات بعدی رساله مطلب قابل توجهی تحت عنوان "اجتماع اکراه و رضا" مورد بحث قرار گرفته‌وار آن این نتیجه گرفته شده است که "اکراه گاهی با رضا جمع می‌شود". (۳) تشهد لیلی که برای اثبات "اجتماع اکراه و رضا" در رساله ارائه شده سوال و جوابی است از مرحوم محقق قمی که عیناً "نقل شده است، ولی بنظر می‌رسد نتیجه گرفته شده نتیجه‌ای نیست که از پاسخ مرحوم محقق قمی استنباط می‌شود زیرا.

اولاً در پاسخ مرحوم محقق قمی صراحتاً مده است که "مکن است کسی با وجود

(۱) قانون مدنی ماده ۲۰۳، آقای دکتر کاتوزیان، نائلیف یادشده، شماره ۲۸۳، آقای دکتر صفائی، نائلیف یادشده، صفحه ۱۲۳.

(۲) آقای دکتر جعفری لنگرودی، ناءنیر اراده در حقوق مدنی، رساله دکتری، چاپ دانشگاه صفحه ۴۴ شماره ۹۱.

(۳) آقای دکتر جعفری لنگرودی، رساله یاد شده شماره ۵۳۱ و ۵۳۳ صفحه ۱۹۶.

اجبار (اکراه) هم، قصد طلاق کند مثل اینکه ظالی اورا اجبار کند بطلاق و این شخص راضی نیست بطلاق ولکن از راه عار و ننگ که نمی‌خواهد دیگری با زن او جماع کند قصد طلاق واقعی می‌کند که از زوجیت اخارج شده باشد تا هرگاه دیگری اورا بگیرد زن او را نگرفته باشد . . . . .

چنانچه ملاحظه می‌شود:

۱ - در پاسخ مرحوم محقق قمی همه‌جا صحبت از قصد است نه رضا ، اکراه و قصد برخلاف اکراه و رضا مانعه‌الجمع نیستند و می‌دانیم که قصد و رضا در فقه‌و در حقوق بوضوح از یکدیگر تغکیک شده و حتی در رساله مذکور بحق بارها تاکید بر این امر شده که "قصد و رضا دو موجود نفسانی جداگانه ای هستند" (۱).

۲ - بفرض که در پاسخ مذکور در جمله "قصد طلاق واقعی . . . . در کلمه قصد ، رضا را نیز مستتر بدانیم با توجه به داعی جدید (فرار از ننگ و عار) رضای به طلاق واقعی رضایت واقعی است چه اکر رضا واقعی و منطبق با میل باطنی نباشد طلاق واقع نمی‌شود زن از زوجیت خارج‌خواهد شد تا "فرار از ننگ و عار" حاصل شود . پس رضا ، رضای واقعی است و با وجود رضای واقعی اکراه وجود ندارد تا رضا با آن جمع شود .  
ثانیاً "در تأثیفات حقوق مدنی از استادان ایرانی و فرانسوی نه تنها هیچ‌اشاره‌ای به امکان جمیع بین رضا و اکراه نشده است بلکه عکس قضیه بدفعت مورد تائید و تاءکید قرار گرفته است .

ثالثاً "اکراه بر حسب تعریف و بنابراین حیثیت حالی است که "مکره با اینکه قصد دارد و رضایت ندارد" (۲) بنابراین چطور ممکن است گاه‌اکراه با رضا مجامعت شود و اگر بفرض چنین حالیتی پیش‌آید در اینصورت اکراه بر حسب تعریف در معنای حقوقی خود وجود ندارد چه وجود هر یک در واقع موجب زوال دیگری است .

در مورد رضای مضطرب اگر چه ایشان در رساله مذکور اشاره‌ای با آن نکردند ولی می‌توان با مقایسه با آنچه در مورد مکره آمده است گفت که مضطرب نیز مانند مکره قصد معامله دارد ولی غرض او این است که تهدید و فشارناشی از شرایط بحرانی را دفع و خود را از

(۱) رساله پاد شده صفحه ۴۴ شماره ۹۱.

(۲) آقای دکتر جعفری لنگرودی ، رساله پاد شده ، شماره ۹۱ صفحه ۴۴ .

آن موقعیت خاص نجات دهد . درنتیجه با وجود داشتن قصد معامله راغی بانجام آن نیست و با حداقل رضای او مغلوب و ممیوب است . در این خصوص اکثریت قریب با تفاوت استادان حقوق حتی کسانی که معامله اضطراری را به تعییت از ماده ۲۰۶ قانون مدنی معتبرمی دانند اتفاق نظر دارند . پکانگی مفهوم اضطرار و اکراه آنچه موردنقبال واقع شده است که اغلب استادان فرانسوی و صاحبان ناگفی در تعهدات و مسؤولیت مدنی ، اضطرار را یکی از حالات مختلف اکراه ثلثی نموده و تحت عنوان اکراه ناشی از مقتضیات خارجی (۱) Violence résultant des circonstances extérieures

اکراه ناشی از حوادث (۲) Violence résultant des événements  
مورد بررسی قرار داده اند .

در بین استادان ایرانی نیز آقای دکتر کاتوزیان با اعتقاد به پکانگی مفهوم اضطرار و اکراه می نویسد : "هیچ تفاوت ندارد که وسیله تهدید اعمالی باشد که شخص اکراه کننده . بوجود آورده است ، بالاوضاع و احوالی که حوادث خارجی آنها را بیجاد کرده است " . (۳) قبول پکانگی مفهوم اضطرار و اکراه این نتیجه منطقی را بدنبال دارد که برای تحقیق اضطرار مانند اکراه جمع شرایطی ضروری است از جمله اینکه تهدید ناشی از حوادث خارجی باید بنحوی باشد که عادتاً " برای مضرار قابل تحمل نباشد بعلاوه تهدید غیرقابل اجتناب بوده و فشار ناشی از آن در اراده مضرار با توجه به خصوصیات فردی اش ( اطلاعات و معلومات ، تجربه ، بیزی و جوانی ) مؤثر باشد .

## گفتار دوم - اثر حقوقی اضطرار

در این گفتار اثر حقوقی اضطرار بدوا " در عقاید علماء و سپس در قوانین و رویه قضائی مورد بررسی قرار می گیرد .

(۱) "الكس ويل" و "فرانسوا تره" ، حقوق مدنی ، تعهدات ، بررسی دالوز ، چاپ سال ۱۹۷۵ ، صفحه ۱۲۳ ، شماره ۱۹۴ .

(۲) "کاربنیه" ، حقوق مدنی ، جلد چهارم ، تعهدات ، صفحه ۸۳ شماره ۲۳ .

(۳) آقای دکتر کاتوزیان ، حقوق مدنی ، جلد دوم ، صفحه ۲۹۵ شماره ۲۸۳ .

## ۱- عقاید علماء حقوق فرانسه

**الف - عقاید علماء قدیم - حقوق رم ابطال قوارداد منعقده در حالت اضطرار را نبیزیرفته است . علت آنهم کاملاً " منطقی و واضح است چه اکراه ( تهدید ) در حقوق رم در اصل از نظر جزائی جرم بوده است . METUS CAUSA وجون این جرم شامل بک عنصر عمدى بوده و عامل ارتکاب آن انسان است لذا وقتی که تهدید از عمل شخص مرتکب ناشی نمی شد ( اضطرار ) جرمی وجود نداشت نا مجازاتی اعم از جزائی یا مدنی وجود داشته باشد .**

علماء قدیمی حقوق تحت ناء شیر حقوق رم به اجبار ناشی از حوادث و اوضاع و احوال خارجی توجیه نداشتمو آنرا کلاً " رد می کنند . در نتیجه تعهدات و معاملات انجام شده تحت ناء اجبار و ارعاب و تهدید وقتی بلا اثر است که اجبار ، ترس یا تهدید از ناحیه کسی انجام شود که هدف او از این اعمال بدست آوردن تعهدات دلخواه است . با وجود این " پوتیه " و سایر مولفین قدیمی حقوق یذیرفته اند که تعهدات ناشی از حالت اضطرار ( Etat de nécessité ) در صورتیکه غیر متعادل و نامتناسب با خدمت انجام شده باشد بواسطه اینکه علت تعهد ( La cause ) " جزا " وجود دارد تعهدات مذکور کاهش خواهد بافت . در موارد خاصی که علت تعهدات کلاً " مفقود است و یا حالت اضطرار بگونه ای بوده است که مضطر را در حالت دیوانگی یا حالی شبه بیان قرارداده است ، ابطال قرارداد را المکان پذیر دانسته اند . البته قبول ابطال مانع آن نبوده است که طرف قرارداد مضطر در ازاء خدمات و کارهای انجام شده عوض عادلانه ای بر اساس تئوری " دارا شدن بدون علت " یا " اداره اموال غیر " دریافت نماید ( ۱ ) .

**ب - عقاید علماء جدید . بر اساس عقیده دیگری که مولفین جدید حقوق مدنی از آن پیروی می کنند ، حالت روانی و روحی مضطر در زمان انعقاد قرارداد موردن توجه واقع شده و بوزیره باین امر توجه خاص می شود که آیا مضطر در زمان انعقاد عقد آزادی اراده و تصمیم را بطور کامل دارا بوده است یا خیر ؟ بدیهی است که اگر اراده وی آزاد و منطبق**

( ۱ ) " الکس ویل " تألهف یادشده ، صفحه ۲۱۴ و رفانسیهای داده شده بوزیره DEMOLOMBE, T. XXIV, N° 150; LAURENT, T.XV N° 519; BAUDRY-LANCANTINERIE et BARDE, T. I, N° 77

با میل باطنی او نموده است، قرارداد منعقده فاقد هرگونه اثر حقوقی است بدون اینکه وسیله تهدیدویا عامل آن مورد توجه قرار گیرد. در توجیه این نظریه دلالتی از نظر اجتماعی و حقوقی وجود دارد.

از نظر اجتماعی بسیار زیان بخش خواهد بود که معاملات اضطراری غیرعادلانه و غیرمنصفانه‌ای که در آنها متعهد آزادی‌تصمیم خود را جزا "یا کلا" از دست داده است معتبر بشناسیم، بویژه که در اکثر موارد طرف قرارداد به موقعیت و شرایط بحرانی مضر آگاهی کامل دارد و برخلاف اصول انسانی و اخلاقی از این موقعیت سوءاستفاده و یا حداقل بهره‌برداری می‌کند.

در صورت قبول اعتبار معامله اضطراریها توجه به یکانگی مفهوم اضطرار و اکراه بین اشتباه و اکراه اختلافی بوجود خواهد آمد که غیراصولی و غیرقابل توجیه است بدین نحو که در اشتباه که یکی دیگر از موارد عیوب رضاست اعم از اینکه متعهد خود را "اسما" اشتباه کرده باشد یا متعهدله او را باشتباه انداخته باشد پر حسب مورد بطلان یا فسخ معامله را بدنبال دارد و حال آنکه در اکراه تهدید اگر توسط طرف قرارداد یا شخص ثالث انجام شود مؤثر در اعتبار قرارداد است ولی اگر راء "اسا" و بدون مداخله انسان بوجود آید (اضطرار) به اعتبار معامله خللی وارد نمی‌آورد.

وقتی تهدید و اجبار از ناحیه شخص ثالث پعنوان اکراه پذیرفتده است (۱) چرا وقتی همین تهدید و اجبار ناشی از وقایع خارجی است (حالت اضطرار) آنرا پذیریم.

## ۲- عقاید علماء حقوق ایران

در حقوق ایران اغلب استادانه شعبت از علماء قدیمی و قانون مدنی، معامله اضطراری را بطور اطلاق و گاه بدون ارائه دلیل بشرح مشروط‌بیرون معتبر دانسته‌اند، ضمن اینکه در عین حال معلولیت‌رضا را در این مورد نیز پذیرفته‌اند.

- "اضطرار موجب عدم صحت معامله نمی‌شود" (۲)

- "معامله‌ای که در نتیجه اضطرار واقع می‌شود بشرحی که ماده ۲۵۶ مقرر می‌دارد

معتبر است" . (۳)

(۱) رجوع شود به ماده ۱۱۱۱ قانون مدنی فرانسه و ماده ۲۵۳ قانون مدنی ایران.

(۲) مرحوم محمد هروجردی عهد، حقوق مدنی، صفحه ۱۱۷.

(۳) مرحوم مصطفی عدل (منصورالسلطنه)، حقوق مدنی، صفحه ۱۲۴ شماره ۲۳۹

- "اضطرار موجب عدم نفوذ معامله نمی شود" . (۱)
  - "عقد نجات از مصادیق عقود اضطراری و معتبر است" . (۲)
  - "در حالت اضطرار می توان قصد فعل و قصد نتیجه کرد و متعهد شد" . (۳)
  - حالت اضطرار موئثر در نفوذ معامله نیست . (۴)
- مرحوم مصطفی عدل علت اعتبار معامله اضطراری را ضمن تعریف اضطرار بشرح زیر توجیه نموده است.
- "اضطرار وقتی است که داعیه عقد مخصوصاً "برای واقع ساختن آن ایجاد نشده، بلکه در نتیجه حادثه اتفاقی موجود شده باشد".
- پس از این تعریف با ارائه دو مثال (شخصی که در اثر احتیاج شدید بیول فالیچه خود را به قیمت نازلی می فروشدو مسافرین یک کشتی در حال خطر که تعهد پرداخت مبلغ هنگفتی را می نمایند) می نویسند:
- "در دو مثال مذکور فوق امری که علت غایی و موجب وقوع معامله شده است، یعنی نداری و احتیاج هر مر صاحب فالیچه بیول نقد و مواجه شدن مسافرین با خطر مرگ، نه از ناحیه کسی که طرف معامله بوده است ناشی شده، و نه برای اجبار شخص بواقع ساختن معامله بعمل آمده است بلکه در نتیجه حادثه اتفاقی است که بهیچوجه مربوط بواقع ساختن معامله نمی باشد".
- پاسخ داده می شود که.

اولاً" علت عدم نفوذ معامله مکرر، مورد تهدید واقع شدن او از ناحیه شخص طرف معامله یا شخص ثالث نبوده است تا ابتدا علت فقدان تهدید از ناحیه انسان معامله اضطراری را معتبر دانست علت عدم نفوذ معامله مکررها این است که رضای او معیوب بوده است. نه اینکه چون طرف قرارداد یا شخص ثالث او را تهدید کرده است. عامل تهدید دیا و سلله تهدید در جایی که صحبت از رضای باطنی است چه نائی شری می تواند داشته باشد. باید صرفاً

(۱) دکتر سیدحسن امامی، تأثیر یادشده، صفحه ۱۹۶.

(۲) آقای دکتر عبدالمجید قائم مقامی، تعهدات، صفحه ۲۸۶.

(۳) آقای دکتر جعفری لنگرودی، تعهدات، صفحه ۹۶ شماره ۱۳۶.

(۴) آقای دکتر حسین صفائی، تعهدات و قراردادها، صفحه ۱۲۸.

پاین امر دقت شود که حاصل این تهدید چه بوده است؟ آیا موجب زوال قصد شده یا رضا را معیوب کرده و یا اینکه موئیت واقع نشده و رضا سالم است. در فرض نخست ابطال و در حالت دوم عدم نفوذ و در سومین فرض صحبت معامله نتیجه می‌شود، این نتیج بیهمان اندازه که ممکن است از اکراه حاصل شود، ممکن است از اضطرارنیز حاصل شود.

ثانیاً— این مسأله که علت عدم نفوذ معامله‌گر مکره معلومیت‌رضای اوست نه شخص تهدید کننده در چند سطر جلوتر مورد تائید مولف قرار گرفته و می‌نویسند . . . قطع نظر از شخص تهدید کننده، خود تهدید رضای مکرها معلول نموده و موجب عدم نفوذ معامله می‌شود. "(۱)

ثالثاً— استدلال فوق فقط در حالتی صحیح است که روی عامل انسانی تکیه نموده و بگوییم عدم نفوذ معامله مکره در واقع مجازات اعمال تهدید کننده طرف قرارداد است که در اینصورت اگر تهدیدکار ناحیه شخص ثالث انجام شود و شخص خبریدن اطلاع طرف قرارداد، مکره را تهدید کرده باشد معامله مکره صحیح خواهد بود، زیرا دلیلی ندارد که طرف قرارداد مکرها، برای اعمال شخص ثالث مجازات کرد ولی این نتیجه برخلاف مطلبی است که قانون مدنی و مولف پژوهش زیراعلام کرده است.

" بموجب ماده ۲۵۳ اکراه موجب عدم نفوذ معامله است اگرچه از طرف شخص خارجی غیر از متعاملین واقع شود. این قاعده کاملاً موافق منطق است زیرا قطع نظر از شخص تهدید کننده، خود تهدید رضای مکرها معلول نموده و موجب عدم نفوذ می‌شود، ولی اینکه تهدید کننده شخص خارجی باشد، و اگر شرطی شد که تهدید وقته موئیت در عقد می‌باشد که شخص طرف معامله‌نشی شده باشد و ضعیت غیرقابل تحملی ایجاد می‌شد" . . . (۱) یکی دیگر از اسناید حقوق در توضیح علت اعتبار معامله اضطراری می‌نویسد: اگر "شخصی که خطر غرق در دریا تهدیدش می‌کند تهدید بود اخت مبلغی بروای کسی که حاضر به نجات دادن او شدماست بنماید. این که حالت اضطرارنام دارد موئیت در نفوذ معامله نیست، بالین کدر اراده طرف معامله‌ها نیز می‌گذارد و رضا رادر حقیقت معلول می‌کند، چرا که ثانونگذار، از لحاظ استحکام و استواری معاملات، بطوری که خارج از قلمرو قرارداد و تراضی طرفین است ترتیب اثر نمی‌دهد. البته اگر طرف دیگر از حالت اضطرار معامله کننده

(۱) مرحوم مصطفی عدل، حقوق مدنی، صفحه ۱۲۴ شماره ۲۳۸.

بهره‌برداری و سوءاستفاده کرده باشد در صورت وجود غبن فاحش، مغبون می‌تواند معامله را فسخ نماید." (۱)

به نظریه فوق ایندادی بشرح زیر وارد است:

اولاً—" در صورت قبول معلولیت رضا نمی‌توان به همانها استحکام و استواری معاملات، عیوب بودن رضا را ندیده گرفت و قرارداد ناشی از رضای معلول را نافذ دانست چه در اینصورت همین استدلال را می‌توان درمورد سایر عیوب رضا نمود و معاملات ناشی از اشتباہ، اکراه رامعتبر دانست زیرا برای ابطال پا عدم نفوذ معاملات مذکور و موجبی جز معلولیت رضا وجود ندارد.

ثانیاً " درست است که " قانونگذار، از لحاظ استحکام و استواری معاملات، بما موری که خارج از قلمرو قرارداد و ترااضی طرفین است ترتیب اثر نمی‌دهد " ولی اگر اموری که خارج از قلمرو قرارداد است (حوادث خارجی) در ترااضی طرفین ناشی گذارد بنحوی که رضای یکی از طرفین معلول شود آیا بازهم این امر در قلمرو ترااضی طرفین نیست و باید استحکام و استواری معاملات را بهانه کرد؟ به عبارت دیگر بنا به آنچه علام شده است قانونگذار باموری شرایطی قرارداده است که رضای علام شده و گویای تقدیم و میل باطنی او نیست و بدین طریق واقعه‌ای خارجی لائق بطور غیر مستقیم وارد محدوده ترااضی طرفین می‌شود و در آن ناشی گذارد.

ثالثاً " غبن بعنوان راه حل نمی‌تواند مورد قبول واقع شود .. زیرا غبن دارای شرایط قانونی است و با آنچه ایشان بشرح زیر در مبحث غبن می‌نویسند در تفاصیل است از جمله اینکه مغبون " باید هنکام انعقاد قرارداد علم به قیمت عادلانه نداشته باشد و بنابر این اگر کسی با علم به قیمت و بر اثر اضطرار یا شتاب در معامله مالی را که ده هزار ریال قیمت دارد، به پنجاه هزار ریال بیشتر دخیار فسخ نخواهد داشت چه باختیار خود اقدام به ضرر خوبی نموده است و از اینزو قانونگذار ازوی حمایت نمی‌کند ". (۱)

چنانچه ملاحظه می‌شود اگر کسی با علم به قیمت عادلانه و بر اثر اضطرار معامله کرد نمی‌تواند ادعای غبن کند. صرفنظر از این تفاصیل به تنها یکی و د غبن بعنوان

(۱) آقای دکتر حسین صفائی، تعهدات و قراردادها، صفحه ۱۲۸ و صفحه ۳۱۶

راه حل کفايت می‌کند، می‌توان اضافه کرد که خيارغين .  
اولاً "فوري است.

ثانياً "خيارغين فاحش و افحش قابل اسقاط است و چنانچه مضطرب در حالت اضطرار خيار غين فاحش و افحش خود را ساقط کند ادعای خيارغين موردی نخواهد داشت.

ثالثاً "اعلام اينكه" در حقیقت هر کس در زندگی کم و بيش را از اضطرار معملاً تی انجام می‌دهد .... "نمی‌تواند دلیلی برای اعتبار معامله اضطراری باشد زیرا هر ادعای اضطرار، اضطرار تلقی نمی‌شود باید شرایط و اوضاع و احوال خارجی بسحوبی باشد که رضای مضطرب را معیوب کرده باشد . تشخیص این امر باتوجه به جزئیات امر در هر مورد بخصوص، با قضی است . بدین طریق اضطرار ادعای چنانچه به تشخیص قضی موجب معلوماتی رضا نشود معامله معتبر خواهد بود . در اینصورت مفهوم اضطرار هم از نظر حقوقی مصدق پیدا نکرده است و خللی هم به استحکام واستواری معاملات وارد نشده است .

رابعاً "نظریه فوق بلاحظاً اینکه مخالف نظریه دکترین جدید است در نتیجه دلائل اجتماعی و حقوقی مندرج در بند ب بعنوان سه ابراد مهم نیز آن وارد است .

در خاتمه يادآور می‌شود که در مثال فوق چنانچه شخص مورد نظر که خطیر غرق در دریا او را تهدید می‌کند بر یک وسیله نقلیه دریائی سوار باشد (از هر نوع ولو قایق کوچک) قرارداد بسته شده، با استناد ماده ۱۷۹ قانون دریائی که ذیلاً "آن اشاره خواهد شد معتبر نبوده و تعهدات ناشی از آن قابل ابطال یا تغییر است .

در بین استادان حقوق و صاحبان ناولیف در حقوق مدنی همانطوری که اشاره شد تنها آقای دکتر کاتوزیان از دکترین جدید پیروی نموده صراحتاً "می‌نویسد که تنها فرق اضطرار و اکراه این است که در اکراه تهدید بوسیله شخص و ممنظور و ادار ساختن مکرہ بقبول تعهد انجام می‌شود و در اضطرار تهدید ناشی از اوضاع و احوالی است که حوادث خارجی آنرا ایجاد کرده است . (۱)

چنانچه ملاحظه شد اکثریت قریب با تفاوت موجه‌لفین حقوق مدنی در ایران، اعتبار معامله اضطراری را بدون ارائه دلیل و بصرف اینکه قانون مدنی صراحتاً "آن را معتبر اعلام کرده است، پذیرفتهداند . اگر بعضی از موجه‌لفین هم سعی در توجیه این قاعده کرده‌اند دیدم که توجیه آنان به نتایج غیراصولی و غیرمنطقی منتهی می‌شود .

(۱) آقای دکتر کاتوزیان، ناولیف پادشاهی صفحه ۲۹۵ شماره ۲۸۳ .

## ۲- اثر حقوقی اضطرار در قوانین ایران

قانون مدنی در لایلای مواد مربوط به اکراه با تاءکید بر این امر که اگر کسی در نتیجه اضطرار اقدام بمعامله کند مکره محسوب نمی شود، معامله اضطراری را معتبر اعلام کرده است ( ماده ۲۵۶ ق.م ) . بنابراین در قلمرو مسؤولیت مدنی ناشی از قراردادها با صراحت ماده ۲۵۶، مضطربه‌چگونه‌شانسی برای تخفیف یا ابطال تعهدات ناشی از معامله اضطراری ندارد. هرچند که وجود قصد و سلامت رضاتواما "شرط صحبت عقداست و در حالت اضطرار بنا بر پرضیه مضر معموب است با وجود این مضطرب بعاجرا کلیه تعهدات خود می باشد ولو اینکه هیچ‌گونه تعادل و تناسبی هم بین عوض و موضع وجود نداشته باشد. اگر چه علی‌الاصول قواعد کلی مربوط به اعتبار معاملات در قانون مدنی حاکم بر کلیه قراردادهاست و اگر فی المثل معامله‌اضطراری معتبر است این قاعدة صرف‌نظر از موضوع قرارداد همیشه باید جاری باشد مع الوصف قرارداد کمک و نجات در دریا بشرحی که ماده ۱۷۹ قانون دریائی مقرر می‌دارد از این قاعدة مستثنی است.

"هر قرارداد کمک و نجات کم در حین خطر و تحت تأثیر آن منعقد شده و شرایط آن به تشخیص دادگاه غیر عادلانه باشد ممکن است به تفاضای هر یک از طرفین بوسیله دادگاه باطل با تغییر داده شود. در کلیه موارد اگر ثابت شود رضایت یکی از طرفین قرارداد بر اثر حیله با خدعاً پا اغفال جلب شده است و یا اجرت مذکور در قرارداد به نسبت خدمت انجام یافته فوق العاده زیاد یا کم است دادگاه می‌تواند بتفاضای یکی از طرفین قرارداد را تغییر داده باطلان آن را اعلام نماید".

منظور از قرارداد منعقد شده در حین خطر و تحت تأثیر آن چیزی جز معاشر اضطراری نیست. حال معلوم نیست به چه علتی باید معامله‌اضطراری درخشگی معتبر و در دریا قادر اعتبار باشد و با لائق تغییر و تعدیل تعهدات آن امکان پذیر باشد.

شاید بتوان علت این تضاد را در این مرجستجو کرد که سرنوشت قوانین در کشور ماناتکون بدین نحو بوده است که قواعد حقوقی بکار برای همیشه نوشته شده، بتصویب رسیده و بصورت قانون درمی‌آیند. اصلاح و تطبیق این قوانین با دکترین جدید‌نویازهای روز تنها در صورتی تحقق می‌باشد که اجرای آن قواعد حقوقی، افتتاحات و شفاهاتی آشکار و بسیار مهمی را بدنبال داشته باشند و گرنه چنانچه اجرای آنها حقی را از زید و امر، اینجا

و آنجا ضایع کند، غیر عادلانه بودن آنها هرگز موجب اصلاح مواد و تطبیق آن باحوائج اجتماع و دکترین جدید نشده است. عوامل دیگری را نیز می‌توان با این علت اضافه کرد که عدم انتشار منظم آراء محاکم و فقدان هرگونه انتقاد علمی از محدود آراء منتشره از آن جمله است. بدین طریق است که قوانین و فتنه نقش تنظیم کننده روابط اجتماعی را از دست می‌دهند. حال در چنین جوی اگر ایجاد قانونی در زمینه خاص (حمل و نقل دریائی) فوریت و ضرورت داشته باشد فوراً "یکیا چند ماده از قوانین پکی از کشورهای اروپائی را، که اکثراً "منطبق با آخرین تحولات و دکترین زمان تصویب است ترجمه می‌کنند و بصورت قانون درمی‌آورند. نتیجه چیست؟ اینکه موادی که براساس دکترین کلاسیک حاکم بزمان تصویب قانون مدنی ایجاد شده است (مثل ماده ۲۵۶ ق. م) "با مواد قانونی که در سالهای اخیر برپایه دکترین جدید و نیاز روز بوجود آمده و مافقط آنرا ترجمه کرده ایم (مثل ماده ۱۷۹ قانون دریائی) در تضاد آشکار است.

بنظر می‌رسد که اگر امکان ابطال یا تغییر و تعديل تعهدات ناشی از معامله اضطراری منحصر به قرارداد نجات و کمک در دریا نشده و هکلیه تعهدات تعیین داده شود مشکلات و تضادهای موجود نیز مرتفع خواهند شد.

### ۳- رویه قضائی در تعهدات ناشی از اضطرار

برای شناخت روش و رویه دادگاهی در برابر مفهوم اضطرار بعلت فقدان یاندروت و یا عدم دسترسی به آراء صادره از دادگاههای ایران اچهاراً "از رویه قضائی دادگاههای فرانسه استفاده می‌شود. اولین و مهمترین اظهار انظر قضات فرانسوی در مورد مسائله اضطرار و تعهدات ناشی از آن راءی اصولی آوریل ۱۸۸۷ در دیوان عالی کشور فرانسه است<sup>(۱)</sup> که موضوع دعوا و خلاصه راءی بشرح زیر است.

موضوع دعوا: در این دعوا یک کشتی کدر خطر غرق بوده است از کشتی دیگری

(۱) رجوع شود به راءی آوریل ۱۸۸۷ در دیوان عالی فرانسه، دالوزی بودیک ۱۸۸۷، قسمت پنجم، صفحه ۲۶۳؛ مجموعه "سیز" سال ۱۸۸۷ قسمت پنجم، صفحه ۳۷۲

استمداد می‌نماید. ناخدای کشتی نجات‌دهنده از موقعیت بحرانی و ناامیدکننده کشتی در حال خطر به برداری نموده و با تحمیل قراردادی در ازاء مبلغ هیجده هزار فرانک حاضر به نجات آن می‌شود. تلاش ناخدای کشتی در حال خطربرای کاهش این مبلغ گرفتار بجائی نمی‌رسد و قرارداد منعقد می‌شود ولی شخص اخیر بمحض رسیدن به مقصد با ادعای اضطرار تقاضای ابطال قرارداد منعقد را می‌نماید که این ادعا بوسیله دادگاه بدوى و دیوانعالی کشور پذیرفته می‌شود و برای خدمات انجام شده توسط کشتی نجات‌دهنده مبلغ چهارهزار فرانک دستمزد یا غرامت تعیین می‌گردد. در راءی صادره علت ابطال قرارداد بدین نحو توجیه شده است.

"وقتی رضایت آزادانه نبوده و تحت ناء نیز حالت ترس ناشی از یک خطر قابل ملاحظه و حال (حاضر) داده شده است قرارداد حاصل از آن متصف با برادری است که آنرا قابل ابطال می‌نماید".

خارج از قلمرو قرارداد نجات و کمک در دریا نیز دیوانعالی کشور فرانسه همین رویه را حفظ کرده است. که در اینجا به دورای صادره در این خصوص ذیلاً "اشارة می‌شود. در این دعوی یکنفر بھودی مطب دندانپزشکی خود در زمانی که فرانسه تحت اشغال آلمانها بوده است می‌فروشد بعداز جنگ مدعی می‌شود که بواسطه توصیه کمیسرا ملیس مبنی برترک هرچه زودتر منطقه و اخطرارشخاص ناشناسی داعر برتصرف آن، در حالت اضطرار بوده است. دادگاه استان این ادعا را بواسطه اینکه اکراه در این شرایط مستلزم عمل انسان است رد می‌کند. دیوانعالی کشور راءی دادگاه را نقض ولی بطور صریح در این مورد اظهار نظر نمی‌کند. (۱)

در مورد دیگری کارگری که بواسطه بیماری فرزندش نیاز شدید به پول داشته قوارداد کاری با کارفرما منعقد می‌کند که بطور واضح آشکار غیر منصفانه و غیر عادلانه بوده است. دادگاه استان قرارداد مذکور را بواسطه اکراه معنوی (اضطرار) باطل اعلام می‌کند، کارفرما از این راءی فرجام می‌خواهد و دیوانعالی کشور تقاضای فرجام او را رد نموده نظر دادگاه استان را عیناً "نایبید می‌کند. (۲)

(1). Civ.26 Juillet 1949.GAZ.PAL 1949.2.263.

(2) Civ.Sect.Soc,5 Juillet 1965, Bull.Civ, IV-M<sup>o</sup> 545.

با وجود این در غیر مورد توارد از نجات و ککدر دریا، آراء محاکم فرانسه بویژه در سطح دادگاه‌های شهرستان و گاه استان مستشت و متغیر است و گاه در پیروی از رویه دیوانعالی کشور تردیدنشان می‌دهند مثلاً "دادگاه شهرستان پاریس در موردی که یک جراح دستور زیاده از حدی برای یک عمل جراحی فوری خواسته است ادعای اضطرار را تهدیفته است (۱) و یا دادگاه استان "لیون" در مورد دیگری ابطال فروش اراضی مزروعی را بواسطه اضطرار پذیرفته است در حالیکه فروشنده سالخورده‌ان مدعی بوده است که با این حامله از این جهت رضایت داده است که شدیداً "از این امرکه بستگانش در اثر خودداری از انجام حامله، او را تنها خواهند گذاشت، تو س داشته است. (۲)

علاوه بر موارد مذکور فوق یک سری راءی نیز در مورد کسانی که در زمان جنگ در عرض خط ضبط و مصادره اموال بوده اند از محاکم فرانسه قادر شده است که این آراء کلاً براساس مفهوم محدودتری از اضطرار استوارند.

جزیان امر بدین نحو بوده است که در زمان جنگ به دیگران و به میان منطقه "آلزاں" و "لیون" مجبور بودند که اموال خود را به قیمت‌های نازل فروخته و هر چه زودتر از منطقه دور شوند. بعد از جنگ تصویب نامعای بنفع اینکونه شخص از تصویب گذشت کهطبق آن در حاملات انجام شده مکره بودن آنان فرض شده بود، مگر اینکه قیمت برداخت شده قیمت عادلانه و واقعی مال فروخته شده بوده باشد. کسانی که نمی‌توانستند حاملات خود را با استفاده از این تصویبیناًه باطل نمایند (قیمت عادلانه بوده) مدعی اضطرار می‌شدند. در اینصورت می‌باشد دلیل ارائه دهنده آراء زیادی از محاکم فرانس در این مورد بهخصوص قادر شده است که بعضی اضطرار را پذیرفته و بعضی دیگر را رد کرده اند. (۳)

(1) Trib.civ.Seine, 23 fevrier 1907.gaz Trib 24 fevrier 1907, rev. crit. leg et juri 1907 obs ripert

(2) Lyon, 30 jan 1964. gaz.pal 1964. 1.420

(3) نمونه آرائی که حالت اضطرار را پذیرفته اند عبارتند از.  
Trib.civ Strasbourg 19 fev 1946.gaz.pal 1947.1.90; Trib  
Cant, Cernay 12 dec 1946.gaz.pal 1947.1.90

نمونه آرائی که اضطرار را رد کرده اند عبارتند از.  
Colmar. 12 juil 1946, s.1946.2.124; trib.civ. Saumur, 5  
juin 1947. gaz.pal 1947.2.59; Trib.civ.Seine, 7 mai 1954,  
gaz. pal 1954. 2. 206

دیوانعالی کشور فرانسه هم در این مورد بیویزه دور برابر این ادعای بیهودیان که می‌گفتند اصولاً "مقررات زمان جنگ تمام آنها را در حالت اضطرار قرار می‌داده است، اعلام داشتند که اصولاً "نمی‌توان منحصراً" از مقررات کلی و عامی که شامل تمام افراد یک گروه خاص اجتماعی می‌شود ( مثل بیهودیان ) اکراه را نتیجه گرفت (۱) این مقررات کلی وقتی می‌تواند اکراه تلقی شوندکه در مورد ذینفع شخصاً "اجرا می‌شده است (۲) .

#### مبحث دوم . نقش اضطرار در مسوء‌ولیت ناشی از جرم و شبه جرم

مبحث نخست موقعیت اضطراری به انعقاد قرارداد یا قبول تعهد خاصی از ناحیه مضطرب منتهی گردید و بحث بررسی این مطلب بود که قرارداد مذکور و پاتعهادات پذیرفته شده در حالت اضطرار تا چه حد معتبر است .

در مبحث دوم فرض بر این است که مضطرب در شرایط و موقعیت اضطراری برای جلوگیری از وقوع خسارت بزرگتری به خود یا دیگری ، اعمال و رفتاری مرتکب می‌شود که خود موجب خسارت است .  
موضوع بحث ما در اینجا در واقع یافتن پاسخی است حقوقی و منطقی به مشکلات

مشروطه زیر :

مضطرب با توجه به حالت اضطرار در ایجاد خسارت مقصراً است یا خیر ؟ آیا در صورت نخست مسوء‌ولیت دارد و اگر مسوؤل است زیان متضرر براساس کدام اصل حقوقی و توسط چه کسی جبران می‌شود ؟  
پاسخ به مشکلات فوق مستلزم این است که بدوا " در گفتار نخست مفهوم اضطرار در این زمینه مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد و احیاناً " با مفاهیم مشابه خود مختصراً مقایسه شود .

(۱) راءی دیوانعالی کشور مورخ ۲۱ اکتبر ۱۹۵۱ مندرج در بولتن دعاوی مدنی ۱۹۵۱ قسمت اول شماره ۲۲۲ بشرح زیر .

Civ. 31 oct 1951, Bull.civ.1951.1.222; 5 fev 1951, Bull. civ. 1951.1.39

(۲) راءی دیوانعالی کشور بشرح زیر .  
Civ. 18 fev 1952.Bull.civ 1952.1.55; 15 juil 1953,Bull. civ.1953.1.206

## فتار نخست - اضطرار و مفاهیم مشابه

در قلمرو مسؤولیت مدنی نیز مانند مسؤولیت جزائی، اعمال و رفتار عمدی و غیرعمدی که موجب زیان و خسارت بدیگری شده‌اند بر حسب مورد تحقیق عنوان جرم یا شهید جرم مسؤولیت مدنی مقصود را بدنبال خواهد داشت. گاه همین اعمال و رفتار محروم‌اند در شرایط اوضاع و احوالی بوقوع می‌پیوندد که با توجه به شرایط‌نمی‌توان عرفان "مرتكب را مقصود دانست. بهمین مناسبت شرایط و اوضاع و احوالی که موجب زوال تقصیر مرتكب می‌شوند در حقوق مدنی و جزا تحت عنوان علل و جهات رافع تقصیر موردمطالعه قرار می‌گیرند که دفاع مشروع، حالت اضطرار، احیار، فوریت، دستور ما فوق، تقصیر زیان دیده... از آن جمله‌اند. در حقوق اسلام نیز اگر اکراه بحدی باشد که از مکره سلب قدرت کند او را بصورت الٰتی برای وقوع عمل در آورد و بر این قاعده "قبح تکلیف بحال ایاطلاق" مسؤولیتی متوجه مکرر نیست و اگر اکراه باین درجه نباشد و صرفاً "در ترک آن فعل خوف و ضرری باشد در این صورت هم مسؤولیتی متوجه مکرر نیست و دلیل رفع مسؤولیت‌هم آنطوری که مرحوم بروجردی عبده‌می‌نویسد (۱) اولاً "قاعدۃ الضرورات تبیح المخطورات" است که از مستقلات عقلیه بیشمار می‌آید. ثانیاً "آیات قرآنی از حمله". "مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مِنْ أُكُرَهٗ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌ" <sup>۶</sup> یا "یام" (۲) و دیگری... "مَنْ يُكِرِّهُ هُنَّ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهٍ هُنَّ عَفُورٌ رَّحِيمٌ" (۳). ثالثاً "حدیث نبوی است که می‌فرمایند. "رفع على امتی تسعه" که از جمله فقرات آن این است. "ما استکرها عليه".

از این قاعده فقط قتل نفس محترم مستثنی شده است. در مورد قتل نفس فقهاء بالاتفاق اکراه و اجبار را موئر نمی‌دانند که البته شیخ طوسی جرح را نیز ملحق بقتل کرده است. بنظر می‌رسد آنچه در حقوق اسلام در جهت رفع مسؤولیت مکرر مقرر شده است، بلحاظ یکانگی شرایط و اوضاع و احوال و بخصوص وضع روحی مشابه مضطرب و مکرر در لحظه انجام عمل، در مورد رفع مسؤولیت از مضرر نیز قابل استناد باشد. چه همان‌طوری که ملاحظه

(۱) رجوع شود به تألهف یاد شده صفحه ۱۲۵.

(۲) سوره نحل آیه ۱۰۶ ترجمه "هر انکس بعد از آنکه خدا ایمان آورد باز کافر شد غیر از کسی که از روی اجبار کافر شود و دلش در ایمان ثابت باشد".

(۳) سوره نور آیه ۳۳ ترجمه. "هر کس آنها را اکراه بشهزاده زنا کند خدا در حق آنها که مجبور بوده اند آمرزند و مهریان است".

شد حالت اکراه و اضطرار فقط در وسیله و عامل تهدید باهم متفاوتند و گرنه وضع روحی مکره و مضطرب در زمان ارتکاب عمل یکسان است. علاوه بر این تفکیک اضطرار و اکراه یک بحث حقوقی و علمی است و چون در علت رفع مسوولیت صرفاً "وضع روحی خاص مرتکب در لحظه انجام عمل توجه می شود، احکام فوق در مورد مضطرب نیز قابل اجراست.

در حقوق مدرن برخلاف دفاع مشروع که مفهوم روش و دقیقی دارد، اضطرار خصوصاً در قلمرو مسوولیت مدنی غیرقراردادی مرز مشخص و دقیقی ندارد بطوریکه گاه تشخیص اضطرار از مقاهمی مشابه نظیر دفاع مشروع، اجبار، فوریت و حتی فورس مازور (قوه قاهره) بسختی امکان پذیر است. ولی باید توجه داشت که چون علل رافع تقصیر یا توجیه کننده مسوولیت دارای رژیم قضائی یکسان و اثر حقوقی مشابهی است، عدم تعیین مرزهای دقیق بین اضطرار و مقاهمی مشابه مشکل مهمی را در عمل بوجود نمی آورد.

اضطرار در محدوده مسوولیت غیرقراردادی بنا بر تعریف یکی از مولفین خارجی که در این زمینه تحقیق و سین و عمیقی دارد (۱) حالات و موقعیت‌هایی است نسبتاً "متغیر" که در آن حالات قاضی پا توجه به انگیزه عامل می‌تواند و باید استثنای بر قاعده حقوقی ای که معمولاً "قابل اجراست وارد کند.

(۱) Roger Pallard "استثناء اضطرار در حقوق مدنی" رساله دکترای حقوق، یو اتیه ۱۹۴۹. همچنین به تحقیقات ارزنده مندرج زیر در مورد اضطرار مراجعه شود.

LALLEMAND, L'état de nécessité en matière civile thèse, paris 1922; SAVATIER, L'état de nécessité et la responsabilité civile extra contractuelle, étude de droit civil à la memoire de HENRI CAPITANT, P. 729; SAVATIER, responsabilité civile T.1, 2<sup>e</sup> édit N° 98, SAVATIER, L'état de nécessité et la responsabilité délictuelle, thèse, paris 1941; ABOAT, L'état de nécessité de la responsabilité, thèse, paris, 1941; J.M AUSSEL, La contrainte et la nécessité en droit pénal 1956, préface. G. STEFANI; MAZEAUD, Rév. Trim. Dr. Civ, 1957, obs, P 507; RIOU, L'état, de dévouement, Rev. Trim. Dr.Civ. 1957, spécialement N°.19, p. 239

استاد "مازو"ی فرانسوی تعریف فوق را بهین نحو تصحیح می کند و می گوید که بهتر است بگوییم "با توجه به مقتضیات" زیرا "نگیره مخوب در انجام یک عمل مانع بی احتیاطی و ناشیگری نیست . (۱)

ایرادی که به تعریف فوق گرفته شده است این است که قبل از تعریف مادی اضطرار بنحوی که مشخص کننده اعمال و وفتار خاصی باشد ، نتیجه حقوقی آن و بهبود اختیارات قاضی تعریف شده است .

بکی دیگر از استادان فرانسوی حالت اضطرار را حالتی می داند که در آن کسی خسارتخانه بوجود می آورد با این منظور که از ایجاد خسارت شدیدتری بخود یا دیگری اجتناب کند . (۲)

حال اضطرار آنطور یکی از استادان ایرانی حقوق مدنی می نویسنده " هنکامی مصدق می کند که کسی عمدآ " ولی برای اجتناب از ایجاد زیانی بزرگتر ، به دیگری خسارت وارد می کند . " (۳)

عمدى بودن ایجاد خسارت در این تعریف تا اندازه ای مفهوم اضطرار را محدود می کند زیرا ایجاد خسارت بنحوی که خواهیم دید همیشه ضرورتا " عمدی نیست . با الهم از تعاریف فوق می توان گفت که حالت اضطرار حالتی است که در آن شرایط و اوضاع و احوال خارجی بگونه ایست که مضر علی رغم میل باطنی خود خسارتی را بوجود آورد تا شاید از وقوع خسارت مهتمتی به خود یا دیگری جلوگیری نماید .

در این تعریف بدوعامل توجه شده است . اول اینکه عمل مضر اغلب غیر عمدی است چه عمد حالتی است که در آن فاعل عملی را بقصد ایجاد نتیجه خاص انجام می دهد . راننده اتومبیلی که برای احتراز از صدمه به عابری وارد مزرعه حاشیه جاده می شود عمل وی ارادی است ولی عمدی نیست زیرا بهبود جه قصد ایجاد خسارت ندارد و اگر از او

(۱) هانری و لئون "مازو" واندره " نانک " و ساله تئوری و عملی مسئولیت مدنی ، صفحه ۵۵۴ شماره ۴۹۲ .

H.L.MAZAUD et TUNC, *Traité théorique et pratique de la responsabilité délictuelle et contractuelle*, T.1,  
P. 554 N° 492

(۲) "الکس وسل" ، حقوق مدنی ، تعهدات ، صفحه ۶۳۷ شماره ۶۸۷ .

(۳) قای دکتور سیدحسین صفائی ، تألیف پاد شده ، صفحه ۵۵۸ .

سئوال شود که چرا وارد مزروعه مجاور شده است پاسخخواهد داد برای جلوگیری از صدمه به عابر نه برای واردکردن خسارت به صاحب مزرعهای که حتی او را ندیده است. دیگر اینکه مضطرب خسارتی بوجود می‌آورد با این منظورکه از خسارت مهمتری به خود پادیگری جلوگیری کند ولی با تمام تلاشی کدمی کند خسارت مهمتر نمی‌باشد. بهمین دلیل کلمه "شاید" در تعریف فوق کنچانه شده است در مثال آرائه شده ممکن است وانشه اتومبیل با تمام تلاشی که کرده است و وارد مزرعه غیرنشده مع الوصف عابر را نیز مصدوم کرده باشد.

### گفتار دوم – اضطرار در دکترین و رویه قضائی

همانطوریکه در تعریف اضطرار اشاره شد و فرض در ایجاد خسارت از ناحیه کسی که در حالت اضطرار اقدام کرده است متصور است. در فرض نخست مضریاب ممنوع اقدام کرده است کهتا از ورود خسارت شدیدتری به خود یا اموالش ممانعت کند. دو فرض ثانی مضطرب در جهت نفع دیگری اقدام نموده و خواسته است از وقوع خسارت مهمتری به مجان یا مال دیگری جلوگیری کند.

ما در این گفتار بعلت کمبود مدارک کافی در حقوق ایران (جهه از نظر دکترین و جهه از نظر رویه قضائی) از عقاید علمی حقوق و آراء محکمدادگستری فرانسه بهره‌گرفته، اعمال و گفتار مضطرب را بشرح فوق در دو فرض مورد تجربه و تحلیل قرار می‌دهیم.

فرض نخست – در این فرض مضطرب برای جلوگیری از ورود خسارت مهمی به خود یا اموالش، خسارت کم اهمیت‌تری را بدیگری وارد می‌آورد. در اینجا می‌توان گفت که مجنون بنا بر فرض شرایط و اوضاع و احوال اضطراری بوده است مضطرب برای جلوگیری از وقوع خسارت شدیدتر چاره‌ای جز ایجاد خسارتی خفیف‌تر نداشته است. اجبار در معنی و مفهوم وسیع خود در اینجا وجود ندارد. مثالی که در این مورد می‌توان آرائه داد مثال کسی است که اموالش در معرض خطر آتش سوزی است و برای جلوگیری از وقوع خسارت زیاد با اموالش، پتو، تبر و یا وسائل متعلق بدیگری را استفاده نمود و بوی خساراتی وارد می‌آورد. لازم به یادآوری است که عدم مسوولیت مضطرب مانع این نخواهد بود که براساس تصوری "دارا شدن بدون علت" و "اداره اموال غیر" از زیان دیده تا حدودی رفع ضرر شود. دیوانعالی کشور فرانسه در یک مورد ادعای اضطرار را از رانندگان مکامیونی که هنگام

شب در کنار جاده متوقف شده و موجب وقوع تصادفی شده است می پذیرد . باین دلیل که کامیون دارای محموله بسیار سنگین بوده بنحوی که نمی توانسته است بدون خطر جدی از تپه مجاور جاده بالا رفته و آنجا متوقف شود لذا هنچار در کنار جاده بنحوی که مکتربن مراحت ممکن را ایجاد نماید متوقف می شود و چراغهای پارک کامیون خود را نیز برابر آئین نامه روش نگههدارد . (۱)

ممکن است در بعضی از حالات اضطرار بتوان بهجای اضطرار ادعای حالت "فورس مازور" ( قوه قاهره ) نمود ولی اگر مدعی اضطرار را عنوان می کند و از "فورس مازور" چشم می بوشد باین دلیل است که مفهوم "فورس مازور" کراراً مورد دقت و رسیدگی محاکم و مطالعه دکترین فرانسه واقع شده و زیاده از حد محدود شده و مدعی فقط در صورتی حاکم می شود که ثابت کند قوه قاهره برای وی غیرقابل پیش‌بینی ، غیرقابل مقاومت و غیرقابل رفع بوده است . صفات سه گانه مذکور به مفهوم "فورس مازور" ضمن محدودیت ماهیت معنوی خاصی می دهد که خود وجه تعابیر آشکار ولی دقیق و ظرفی بین اضطرار و فورس مازور وجود می آورد .

تشخیص اضطرار و دفاع مشروع نیز کاه بلحاظ نزدیک بودن مفاهیم آنها بسیار مشکل است ولی باید باین مطلب توجه شود که در دفاع مشروع فرض بر این است که مت加وزی بدوا " به جان ، مال و یا حیثیت دیگری تجاوز می کند و سپس مدافعانه برای خنثی کردن این تجاوز در مقام دفاع مشروع مرتكب اعمالی می شود که عنوان محرومی دارد و حال آنکه در حالت اضطرار ، مضطرب برخلاف میل باطنی خود بکسی خسارت وارد می کند که نه تنها قela " به او حمله و تجاوزی نکرد ماست بلکه در اغلب موارد کوچکترین نقشی هم در ایجاد حالت اضطرار نداشته است .

فرض دوم - در این فرض مضطرب درجهت نفع دیگری اقدام بعمل می کند ولی با این کار خود بعنای شخص ثالثی زیان وارد می کند . لازم بهمداد آوری است که در این فرض ، شخصی که مضطرب بعنای اوراد عمل می شود ، متوسط کسی مورد حمله واقع نشده است تا بتوان باین حالت عنوان دفاع مشروع داد ، بلکه بعلی اوضاع و احوال اضطراری و بحرانی بوجود آمده و انسانی در معرض خطر جانی و مالی است و انسان دیگری که در صحنه اضطراری است

(1) Civ., 2<sup>e</sup> CH, 25 oct 1956 (aubin), J.C.P IV. 163; Rouen,  
24 juin 1954, D. 1954. 739

بحکم تکلیف پکک وی می‌رود، ولی اقدامات و رفتار شخص اخیر با اینکماز وقوع خسارت شدیدی جلوگیری می‌کند، به شخص ثالثی نیز خسارت وارد می‌آورد.

در فرض قبل مین منافع مضطرب و تکلیف اجتماعی وی (عدم ایجاد خسارت بدیگری) تعارضی بوجود آمده بود که مضطرب بین دو ضرر کمترین را انتخاب کرده بود. در اینجا تعارض بین دو تکلیف است. یکی تکلیف کمک بشخصی که در خطرجانی و مالی است و دیگری تکلیف احترام به حقوق مالی افراد. نظر باینکه بی توجهی به رکدام از این تکلیف تقصیر تلقی شده و موجب مسوء‌ولیت است، مضطرب بنا چار باید یکی از دو تکلیف را انتخاب کند و طبیعتاً باید به وظیفه‌ای پاسخ‌دهد که خسارت کمتری را بوجود می‌آورد. در اینصورت است که می‌تواند مدعی حالت اضطرار شده و از مسوء‌ولیت مبری شود..

دادگاههای فرانسه اعمال و رفتار مضطرب در این فرض را تحت رفتار فداکارانه *Acte de dévouement* شناخته و با هر آنها اعلام کرده اند که کسی که رفتار فداکارانه‌ای داشته است می‌تواند مسوء‌ولیت ناشی از خسارت رفتار و اعمال خود را متوجه کسی کند که اشتباوه‌تقصیر او موجب ایجاد حالت اضطراری شده و علت اصلی مداخله‌او بوده‌است (۱)

شرطی که مداخله کننده مرتکب تقصیر و خطای بزرگ نشده باشد. (۲)

اگر اعمال فداکارانه منتهی به صدمه بدنی با ضرر مالی خود مداخله کننده شود. جهراً خسارت آن باز هم بار عایت همان شرط بعده مسبب اصلی است. در این مورد دعوای در یکی از دادگاههای فرانسه مطرح شده است که خلاصه آن پیش‌جزیر است.

در اوائل شب راننده کامیونی که محموله‌ای را پدک می‌کشیده‌است از زیر پل اتوبانی عبور می‌کند. هنگام عبور قسمت فوقانی محموله پدک شده به لبه پل برخورد و قطعه‌فلزی بطول ۲/۵ و عرض یک‌مترا از آن جدا می‌شودو با توجهی که پشت سر کامیون در حرکت بوده است اصابت و آنرا واژگون می‌کند. اتوبیل دیگری که از جاده بالای پل عبور می‌کرده است با مشاهده صحنه تصادف متوقف و دونفر از سرنشینان آن یک‌متر اتوبیل واژگون شده می‌شتابند. در حین کمک اتوبیلی از راه می‌رسد و مجدداً "با همان قطعه‌فلز تصادف می‌کند ولی این بار قطعه فلز مذکور بعروی یکی از گمک کنندگان برتتاب می‌شودو موجب صدمه بدنی

(1) Grenoble, 7 dec, 1959, D.1960.213, Note Gore; J.C.P.

1960 II. 11598 Note ESMEIN

(2) Metz, ch.civ, 14 avril 1975.D.1975.314

وی می شود . شخص صدمه دیده از مسبب اصلی حادثه مطالبه جبران خسارت می نماید و او در پاسخ باین امر متول می شود که این شخص در هنگام کمک با آمدن بوسط اتوبان بدون اخطار به سایر اتومبیل ها مرتب خطا و تقصیر بزرگی شده است . این پاسخ با توجه به اوضاع و احوال قضیه مورد قبول دادگاه واقع می شود .<sup>(۱)</sup>

از راءی فوق این نتیجه گرفته می شود که اعمال و رفتار کسی که در حالت اضطرار بکک دیگری شناخته است ، اگر توانم با خطا و تقصیر در حد متعارف باشد بلحاظ شرایط اضطراری خطا و تقصیر وی قابل اعمال بوده و مسئول خسارت وارد نمیست و در صورتی که خود نیز در این میان صدمه جانی و مالی دیده باشد می تواند بعنوان زیان دیده به مسبب اصلی که حالت اضطرار را بوجود آورده است مراجعت نماید . ولی اگر ضمن مداخله مرتب خطا و تقصیر عمد های شود بنحوی که با در نظر گرفتن حالت اضطراری هم خطا و تقصیر وی قابل اغماض نباشد در اینصورت نه تنها مسؤول خسارات وارد بدهیگری است ، بلکه نسبت به خسارات شخصی خود نیز حق مطالبه از وی سلب می شود .

علاوه بر این ارزش جیزی که با مداخله وی از خطر نجات یافته است باید بیشتر از ارزش خسارتی باشد که بوجود آمده است . بنابر این اگر کسی انسانی را بکشد نامالی ولو با ارزش زیاد را از خطر نابودی نجات دهد هرگز ادعای اضطرار وی پذیرفته نخواهد شد .

#### نتیجه تحقیق - اضطرار رافع تقصیر است .

بعنوان نتیجه این تحقیق مختصراً بآور می شود که در قلمرو مسؤولیت مدنی قراردادی مجرد عدم اجرای تعهدات ناشی از قرارداد معتبر به تنها تقصیر تلقی شده و موجب مسؤولیت مدنی تعهد است .

حال اضطرار در زمان انعقاد عقد ، بگونه ای که مذکور افتاد اگر مورد بیهوده ای نامشروع و وسیله اجبار قرار گیرد به اعتبار عقد صدمه زده و حتی اگر اضطرار ندرتا " بحدی باشد که موجب زوال قصد مضطرب شود قرارداد باطل است . ولی در اکثر موارد اضطرار در حدی است که فقط رضای مضطرب را معیوب می کند . بنابر این قرارداد منعقده نیز باید

(۱) رجوع شود به رفائل شماره ۲ در صفحه قبل .

غیرنافذ باشد . بدینهی است که در هر دو حالت ( بطلان و عدم نفوذ ) تعهدات ناشی از قرارداد قابل اجرا نبیست و عدم اجرای آن بعلت فقدان تقصیر ، مسوء‌ولیت متعهدرا بدنیال نخواهد داشت . مع الوصف عدم مسوء‌ولیت مضطر مانع این امر نخواهد بود که اگر طرف قرارداد کار یا خدمتی انجام داده است در ازاء آن دستمزد عادلانه‌ای دریافت دارد . البته نه برآسان قرارداد بلکه برمنای سایر تئوری‌های حقوقی .

در این مختصر روى اين مسائله بويژه‌تکيه شد که بين اضطرار و اکراه برخلاف آنچه‌اكثر مولفین حقوق ايران می‌نويسند . فرق عده‌های وجودندار دو اين بگانگی در مفهوم و در اثر حقوقی آنها بچشم می‌خورد . تنها تفاوتی که می‌توان بين دو مفهوم قائل شد اين است که در اکراه عامل تهدید و فشار انسان است و در اضطرار اين تهدید ناشی از حوادث خارجي پياناشي از اوضاع و احوال خاصي است که مضطربه آن دچار شده است . البته در هر دو حالت مضطرب و مکره رضايت با تعقاد عقد یا انجام معامله‌دارند و كليه استادان ايراني حقوق در اينكه رضاي مضطرب مانند مکره معيب است اتفاق نظردارند ولی بموضع اينکه صحبت از نفوذ یا عدم نفوذ معامله اضطراري می‌شود به تعقيت از قانون مدنی معامله‌اضطراري را معتر می‌دانند .

در محدوده مسوء‌ولیت مدنی غیر قراردادی ( مسوء‌ولیت ناشی از جرم و شبه جرم ) ديديم که اگر چه تشخيص اضطرار از مفاهيم مشابه تغيير دفاع مشروع ، اجبار ، فورس مازور ممکن است مشكل بنظر برسد ولی اين مفاهيم حقوقی باهم قابل اشتباه نیستند ، هرچند کما ش حقوقی و رژیم قضائی آساهاتقریبا " يکسان است . اضطرار در این زمینه نيز بمنحوي که مشاهده شد تحت شرایطی رفع تقصیر است و عدم مسوء‌ولیت مضطرب ابد نیال دارد . مضطرب تنها در صورتی مسئول خواهد بود که مرتکب خطا و تقصیر بزرگی شده باشد . در فرضی هم که مضطرب از جان با مال خود ، بزيان ديگري ، رفع خطر کرده است ديديم که عدم مسوء‌ولیت وي مانع حرجان خسارت و هر داخت غرامت برآسان تئوري " دارا شدن بدون علت " و يا " اداره اموال غير " نخواهد بود .

" پایان "

## فهرست منابع بزیان فارسی و فرانسه

### ۱- فهرست منابع بزیان فارسی (منابع کلی) .

- (۱) امامی، دکتر سیدحسن، حقوق مدنی، چاپ دانشگاه تهران، جلد اول، چاپ دوم ۱۳۲۵ .
- (۲) بروجردی عبده، محمد، حقوق مدنی، چاپ تهران ۱۳۲۹ .
- (۳) جعفری لنگرودی، دکتر محمد جعفر، ناشر اراده در حقوق مدنی، رساله دکتری، چاپ دانشگاه تهران ۱۳۴۹ .
- (۴) جعفری لنگرودی، دکتر محمد جعفر، دوره مقدماتی حقوق مدنی، جلد اول، حقوق تمهدات، از استشارات مدرسه عالی و امور قضائی و اداری قم ، ۱۳۵۴ .
- (۵) صفائی، دکتر سیدحسین، دوره مقدماتی حقوق مدنی، جلد دوم، تمهدات و قراردادها، از استشارات مدرسه عالی حسابداری ۱۳۵۱ .
- (۶) صفائی، دکتر سیدحسین، مقاهم و ضوابط جدید حقوق مدنی، از استشارات دانشگاه مرکز تحقیقات شهریور ۱۳۵۵ .
- (۷) قائم مقامی، دکتر عبدالمجید، حقوق تمهدات، جلد اول، چاپ تهران ۱۳۴۷ .
- (۸) عدل مصطفی (منصورالسلطنه)، حقوق مدنی، چاپ هفتم، تهران ۱۳۴۲ .
- (۹) کاتوزیان، دکتر ناصر، حقوق مدنی، جلد اول، مقدمه، اموال، کلیات قراردادها، دانشگاه تهران چاپ ششم ۱۳۵۴ .
- (۱۰) بیزدی، ابوالقاسم بن احمد، ترجمه فارسی شرایع الاسلام، چاپ دانشگاه تهران، جلد سوم ۱۳۴۹ .

*برنال حلقه علم انسانی*

### ۲- فهرست منابع بزیان فرانسه

الف - منابع کلی با ذکر شماره، مطلب یا صفحه، مربوط به مسأله اضطرار.

- (1) CARBONNIER, Droit civil, T.4.N° 2:
- (2) FLOUR et AUBERT, Droit civil, Les obligations N° 214 et s

- (3) MARTY et RAYNAUD, Droit civil, T.2.N° 140
  - (4) MAZEAUD, Leçons de droit civil, T.2 par De Juglart N° 200
  - (5) MAZEAUD (H.L) et TUNC, Traité théorique et pratique de la responsabilité délictuelle et contractuelle N° 492, P. 554
  - (6) STARCK(BORIS), Droit civil, oblications paris, 1972, N° 1381, P. 430
  - (7) WEILL(A) et TERRE (F), Droit civil, les obligations T.II, 1976 N° 188
  - (8) JOSSERAND, les Mobiles dans les actes juridique N° 82
- بـ "مـعنـاـبعـ اـخـتـصـاصـيـ يـامـنـاعـيـ كـهـمـنـحـصـراـ" مـسـاءـلـاـضـطـارـارـدـرـآـنـهـاـمـورـدـبـرـرسـیـ قـوارـگـفـتـهـ اـسـتـ.

- (1) ABOAF, L'état de nécessité et la responsabilité délictuelle, thèse, paris 1941
- (2) AUSSEL(J.M), La contrainte et la nécessité en droit pénal 1956, préface. G.STEFANI
- (3) LALLEMAND, L'état de nécessité en matière civile, thèse, paris, 1922
- (4) PALLARD(R) L'exception de nécessité en droit civil, thèse Poitiers, 1949, préface. SAVATIER
- (5) SAVATIER, L'état de nécessité et la responsabilité civile extracontractuelle, étude de droit civil à la memoire de HENRI CAPITANT, p.729
- (6) SAVATIER, L'état de nécessité et la responsabilité délictuelle, thèse, paris 1941
- (7) RIOU, L'état de dévouement, rev.trim.dr. civ 1957 N° 19, P. 239
- (8) RODIERE(R) Traité général de droit maritime événements de mer N° 188 et s